

RESOLUTION RESOLVING TO ACCEPT WITHDRAWAL OR REJECT APPLICATIONS FOR THE SECOND CALL FOR COMPETITIVE GRANTS FOR ACTIVITIES AIMED AT PROMOTING CATALAN AND ARANESE LITERATURE OUTSIDE THE CATALAN-SPEAKING AREAS

Ref. 02/ L0124 U10 PROMOCIÓ_INADM_DEST (2a C)

RECITALS

1. Resolution of the director of Consortium of the Institut Ramon Llull (hereinafter Institut Ramon Llull), dated 9 June 2023 (DOGC number 8938, of 16 June 2023) the second call was opened to award grants, on a competitive basis, for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature (ref. BDNS 702263).
2. Resolution of the director of Institut Ramon Llull, dated 9 November 2023 (DOGC number 9041, of 15 November 2023) modified the budget earmarked for the first call to award grants, on a competitive basis, for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas (ref. BDNS 702263).
3. The applications submitted by the deadline established in the call are listed in the file.
4. On 8 November 2023, the assessment committee met to analyse and assess the applications submitted.

Legal basis

1. Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act), and Royal Decree 887/2006, of 21 July, approving the Regulation of Law 38/2003, of 17 November (General Subsidies Act).
2. Royal Legislative Decree 3/2002, of 24 December, approving the revised text of Public Finance Act of Catalonia.
3. Agreement GOV/85/2016 of 28 June, which approves the modification of the type of regulatory rules approved by the Agreement GOV/110/2014 of 22 July, by which the types of regulatory rules of the procedures for the granting of subsidies under competitive competition, processed by the Administration of the Catalan Government and its public sector, are approved.
4. Resolution dated 9 January 2023 (DOGC number 8832, of 13 January 2023) announcing the agreements of the Board of Directors dated 15 December 2022 modifying the guidelines governing the awarding of grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad.
5. Resolution dated 4 April 2023 (DOGC number 8893, of 12 April 2023) announcing the agreements of the Board of Directors dated 31 March 2023 modifying the guidelines governing the awarding of grants for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.
6. Articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations.
7. Point 12 of the guidelines governing the awarding of grants by Institut Ramon Llull for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature abroad deals with rejection and withdrawal of applications.
8. Point 12.3 of the guidelines governing this call provides that it is the task of the examining body to issue resolutions rejecting or withdrawing applications.

9. Point 12.4 of the aforementioned rules provides, without prejudice to the withdrawal established in point 11.4, that any applicant may withdraw their grant application in writing before the grants are awarded and the examining body must accept it.

Now, therefore, be it resolved that:

1. The grant applications listed in Annex I be rejected.
2. The withdrawal of the grant applications listed in Annex II shall be accepted and the proceedings declared closed.

Lawful appeals

This resolution, which does not exhaust the administrative channels, as per articles 121 and 122 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative Procedure of Public Administration, and article 19 of the Institute Ramon Llull bylaws, may be appealed and any such appeals must be lodged with the Institute Ramon Llull management within one month of the day following notification of this resolution. The one-month term ends on the same date the resolution was published.

Barcelona, 5 December 2023

The examining body

Antònia Andúgar i Andreu
General Manager of Institute Ramon Llull

ANNEX I

L0124 U10 N-PRO 910/23- 2

Applicant: Fundación Filba para la promoción de la literatura y la cultura en general (Festival Filbita)

Dates: 09/11/2023 - 12/11/2023

Activity: Participation of Germán Machado in Festival de literatura infantil (Filbita)

Amount requested: €2,450.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

The committee proposes to reject the grant application submitted by Fundación Filba para la promoción de la literatura y la cultura en general (Festival Filbita), as it does not comply with point 1.1 of the guidelines governing this call for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.

Point 1.1 of the guidelines establishes that the purpose of these guidelines is to govern the awarding of grants for activities to promote Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas and taking place during the grant-call year in the following categories:

- Events promoting Catalan and Aranese literature that take place outside Catalan- and Aranese-speaking areas: international literary festivals, international book fairs open to the general public, book launches and promotional campaigns for translated works.

The author featured in the activity to which the application pertains, Germán Machado, writes and publishes his works in Spanish.

L0124 U10 N-PRO 986/23- 2

Applicant: Jorge Garriz Fernandez

Dates: 22/11/2023 - 26/11/2023

Activity: III Festival of Queer Literature in Spanish in London

Amount requested: €1,950.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

The committee proposes to reject the grant application submitted by Jorge Garriz Fernandez for the III Festival of Queer Literature in Spanish in London as it does not comply with point 1.1 of the guidelines governing this call for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas. Point 1.1 of the guidelines establishes that the purpose of these guidelines is to govern the awarding of grants for activities to promote Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas and taking place during the grant-call year in the following categories:

- Events promoting Catalan and Aranese literature that take place outside Catalan- and Aranese-speaking areas: international literary festivals, international book fairs open to the general public, book launches and promotional campaigns for translated works.

The activity to which the application pertains does not include any authors who write in Catalan or carry out any activity related to promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.

L0124 U10 N-PRO 1086/23- 2

Applicant: Xavier Colomer Ribot

Dates: 16/09/2023 - 14/10/2023

Activity: "La llatinoamericanització de Ramon Vinyes, el savi català de Gabriel García Márquez: el grup de Barranquilla i Javier Auqué Lara"

Amount requested: €3,631.49

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

The committee proposes to reject the grant application submitted by Xavier Colomer Ribot for a conference titled "La llatinoamericanització de Ramon Vinyes, el savi català de Gabriel García Márquez: el grup de Barranquilla i Javier Auqué Lara", as it does not comply with point 1.1 of the guidelines governing this call for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.

Point 1.1 of the guidelines establishes that the purpose of these guidelines is to govern the awarding of grants for activities to promote Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas and taking place during the grant-call year in the following categories:

- Events promoting Catalan and Aranese literature that take place outside Catalan- and Aranese-speaking areas: international literary festivals, international book fairs open to the general public, book launches and promotional campaigns for translated works.

The activity submitted by Xavier Colomer Ribot does not fall into any of the categories allowed in the rules of this call.

L0124 U10 N-PRO 1354/23- 2

Applicant: Beletrina Academic Press (Beletrina, zavod za založniško dejavnost) Studentska Založba Beletrina

Dates: 01/03/2024 - 17/03/2024

Activity: Participation of poet Pol Guasch in Fabula Hub Literary Festival

Amount requested: €9,100.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

The committee proposes to reject the grant application submitted by Beletrina Academic Press (Beletrina, zavod za založniško dejavnost) Studentska Založba Beletrina for poet Pol Guasch to take part in Fabula Hub Literary Festival as it does not comply with section 1 (purpose) of the guidelines governing this call for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.

Section 1 establishes that the activities to promote Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas must take place during the grant-call year.

The dates for the activity, as per the application submitted by the applicant, do not correspond to the grant year but are in 2024.

L0124 U10 N-PRO 1375/23- 2

Applicant: Éditions de l'Atelier

Dates: 18/03/2024 - 20/12/2024

Activity: Promotion of the French translation of the work *Escola d'aprenents* by Marina Garcés

Amount requested: €8,570.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

The committee proposes to reject the grant application submitted by Éditions de l'Atelier to promote the French translation of the work *Escola d'aprenents* by Marina Garcés as it does not comply with section 1 (purpose) of the guidelines governing this call for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.

Section 1 establishes that the activities to promote Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas must take place during the grant-call year.

The dates for the activity, as per the application submitted by the applicant, do not correspond to the grant year but are in 2024.

L0124 U10 N-PRO 1378/23- 2

Applicant: Shkupi Dooel Skopje

Dates: 20/02/2024 - 11/09/2024

Activity: Promotion of the Albanian translation of the work *Solitud* by Víctor Català

Amount requested: €3,390.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

The committee proposes to reject the grant application submitted by the publishing house Shkupi Dooel Skopje to promote the Albanian translation of the work *Solitud* by Víctor Català, as it does not comply with section 1 (purpose) of the guidelines governing this call for activities aimed at promoting Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas.

Section 1 establishes that the activities to promote Catalan and Aranese literature outside the Catalan-speaking areas must take place during the grant-call year.

The dates for the activity, as per the application submitted by the applicant, do not correspond to the grant year but are in 2024.

ANNEX II

L0124 U10 N-PRO 927/23- 2

Applicant: Instituto Missionário Filhas de São Paulo

Dates: 01/09/2023 - 30/12/2023

Activity: Presentation and promotion of the Portuguese translation of the work *Humà, més humà: Una antropologia de la ferida infinita* by Josep Maria Esquirol

Amount requested: €17,540.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

On 27 June 2023, Instituto Missionário Filhas de São Paulo submitted a grant application to present and promote the Portuguese translation of the work *Humà, més humà: Una antropologia de la ferida infinita* by Josep Maria Esquirol.

On 24 October 2023, the applicant notified Institut Ramon Llull of its desire to withdraw said application.

As per the provisions of articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations, the committee proposes to accept this withdrawal and conclude the proceedings.

L0124 U10 N-PRO 977/23- 2

Applicant: Associazione culturale ACUTO

Dates: 28/07/2023 - 30/07/2023

Activity: Chiostrri e Inchiostrri - Festival di mezza estate

Amount requested: €36,600.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

On 15 July 2023, Associazione culturale ACUTO submitted a grant application to promote the participation in Festival Chiostrri e Inchiostrri-Festival di mezza estate.

On 9 September 2023, the applicant notified Institut Ramon Llull of its desire to withdraw said application.

As per the provisions of articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations, the committee proposes to accept this withdrawal and conclude the proceedings.

L0124 U10 N-PRO 1140/23- 2

Applicant: Fundación Filba para la promoción de la Literatura y la Cultura (Festival Filbita)

Dates: 09/11/2023 - 12/11/2023

Activity: Presence of Ana Sender at Festival de Literatura Filbita 2023

Amount requested: €3,100.00

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

On 22 September 2023, Fundación Filba para la promoción de la Literatura y la Cultura (Festival Filbita) submitted a grant application for illustrator Ana Sender to take part in the 2023 Filbita literary festival.

On 6 November 2023, the applicant notified Institut Ramon Llull of its desire to withdraw said application.

As per the provisions of articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations, the committee proposes to accept this withdrawal and conclude the proceedings.

L0124 U10 N-PRO 1305/23- 2

Applicant: Luis Manuel Zenderera Duniau

Dates: 25/11/2023 - 02/12/2023

Activity: Participation of illustrator Albert Asensio in Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FIL) (Mexico)

Amount requested: €2,642.81

Amount eligible for grant: €0.00

Score: 0

Amount granted: €0.00

On 22 September 2023, Luis Manuel Zenderera Dunia submitted an application for a grant for illustrator Albert Asensio to take part in Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FIL) (Mexico).

On 11 November 2023, the applicant notified Institut Ramon Llull of its desire to withdraw said application.

As per the provisions of articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations, the committee proposes to accept this withdrawal and conclude the proceedings.

L0124 U10 N-PRO 1358/23- 2

Applicant: Jaime Joaquim Martinez Salles (Godall Edicions SL)

Dates: 02/08/2023 - 04/08/2023

Activity: Participation of Sònia Moll and Adrià Targa in festival EXPOESIA in Soria

Amount requested: €1,476.68

Amount eligible for grant: €0.00

Proposed score: 0

Proposed amount: €0.00

On 20 October 2023, Jaime Joaquim Martinez Salles, legal representative of Godall Edicions SL, submitted an application for a grant for Sònia Moll and Adrià Targa to take part in the EXPOESIA festival in Soria.

On 23 October 2023, the applicant notified Institut Ramon Llull of its desire to withdraw said application.

As per the provisions of articles 21, 94.1 and 94.4 of Law 39/2015, of 1 October, on Common Administrative procedure of public administrations, the committee proposes to accept this withdrawal and conclude the proceedings.

